

복구를 향한 여정

~일본 대지진 이후의 복구 상황과 최근 동향~

2016년 12월



Reconstruction Agency

新たなステージ 復興・創生へ

부흥청

새로운 스테이지 복구·창생으로



2011년 3월 11일,
동일본 대지진 발생.
그리고, 복구를 향한 노력이 시작됐다

막대한피해를 초 래한 동일본 대지진.

피해를 입은 분들께 다가가며, 하루라도 빠른 복구를 위해.

우리는 긴 여정을 시작했습니다.







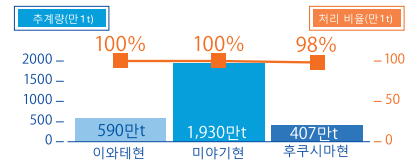
눈앞 가득 펼쳐진 지진으로 인한 폐허. 이것들을 정리하지 않고는 아무것도 만들 수 없다.

쓰나미로 인해 무너져 마을을 뒤덮어버린 무수한 건물들. 먼저 이것들을 철거하고
라이프 라인과 교통망을 회복시키는 것이, 복구를 향한 첫 걸음이었습니다.

재해 폐기물 등 처리 상황

2014년 3월말까지, 이와테현·미야기현을 포함한 12도현 231시정촌
에서 재해 폐기물 및 쓰나미 퇴적물 처리가 완료됐습니다.

후쿠시마현 일부 지역에서는 계속해서 처리를 실시하고 있습니다.



※ 후쿠시마현은 피난 구역을 제외 ※ 2015년 3월 현재



사진 제공 : 미나미소마시



사진 제공 : 시치가하마마치

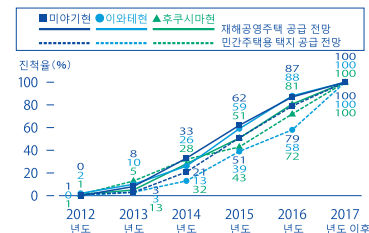


살아온 정든 집을 잃어버린 사람들. 조금이라도 빨리, 안정을 찾을 수 있는 공간을.

예전 생활을 재건하기 위해서는 무엇보다 안정적으로 살 수 있는 공간이 필요합니다.
택지와 주택 정비를 빠른 속도로 진행하고 있습니다.

공영 주택, 민간 주택용 택지(고지대 이전)의 공급 전망

2015년도 말까지 이와테·미야기·후쿠시마 각 현에서 약 27,000호 상당의 주택·택지 정비가 완료될 예정입니다. 재해지 주민들께서 거주지 재건을 위한 계획을 세울 수 있도록, 지구 단위로 상세한 공정표를 공표하고 있습니다.



※ 2015년 9월말 시점

※ 후쿠시마현의 재해공영주택 중, 원전 피난에서 귀환한 사람을 위한 재해공영주택 제외.



사진 제공: 이와테현 야마다마치



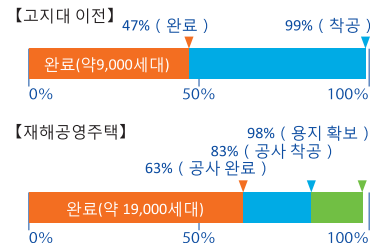
살고 싶은 마을이 될 수 있도록. 모두의 아이디어를 형태로 만듭니다.

안심하고 살 수 있는 마을 조성과 공공 인프라 복구 계획은 지역주민들과 하나가 되어 검토를 진행 중이며, 주거 공간 재건은 막바지를 맞이하고 있습니다

주거 공간과 마을의 복구 진척 상황

대부분 계획대로 진척되고 있으며, 고지대 이전*은 계획 세대 수 20,000세대 중 약 47%가 완료, 2017년도까지 91%가 완료될 전망입니다. 재해공영주택은 계획 세대 수 약 30,000세대 중 약 63%가 완료, 2017년도까지 약 97%가 완료될 전망입니다. 앞으로도 사업 전개에 수반되는 새로운 과제에 대해 신속히 대응하겠습니다.

* 지방공공단체가 토지구획정리사업, 방재집단이전촉진사업 및 이촌방재기능강화사업에 따라 공급하는 주택용 택지 등.



*2016년 6월말 시점



복구를 향한 긴 여정을 건강하게 보낼 수 있도록 돕고 싶은 마음.

지진 피해자들이 건강하게 지낼 수 있도록 자원봉사자와 NPO의 협조를
받으면서 몸과 마음의 치유 및 생활 지원에 힘을 쏟고 있습니다.

피난자 수 추이 상황

피난 생활 중인 분은 지진 직후의 약 47만 명에서
약 15만 명까지 감소했습니다. 항구주택으로의 이전이
진전을 보이며, 가설주택 등에 입주하는 세대 수는
감소하고 있습니다.



※2016년 7월 말 시점

생활지원상담원 배치 상황

지진 피해자를 돌보기 위해, 피해가 심한 현 세 곳에
생활지원상담원 등을 배치했습니다.

이와테현	미야기현	후쿠시마현
66명	152명	159명

※2015년도 실적



사진 제공: 게셀뉴마시



사진 제공: 셀다이스



이와테현 오후나토시 어시장(2014년 3월 완성)

생활을 위해 필요한 생업. 재건을 위해 강력한 지원을.

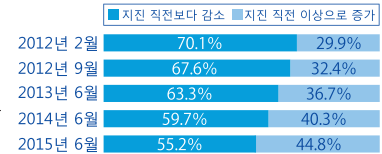
도호쿠가 활기를 되찾기 위해서는 수산업이나 농업,

관광업 등의 회복이 빠져선 안 됩니다.

산업의 본격적인 복구를 향해, 다채로운 지원 제도로 돕고 있습니다.

매출 수준 변화 상황

설농조사에 따르면 44.8%의 기업이 지진 직전 매출 수준 이상까지 회복되었습니다. 앞으로는 상업 집적과 상점가 재생, 신 산업 창조를 위한 노력을 추진할 것입니다.



※ 그룹 보조금 교부처 기업을 대상으로 한 앙케이트 결과



웃음이 넘치는 후쿠시마로. 다양한 노력과 지원을 한 걸음씩 착실하게.

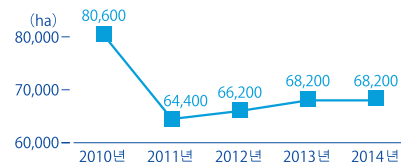
풍족한 자연 속에서, 맛있는 농림수산물도 넘치는 후쿠시마현.

쌀은 전량 전포대를 검사하고 해수는 모니터링 하는 등,

안전한 먹거리를 확보하기 위한 수 많은 노력이 이루어지고 있습니다.

후쿠시마현 벼 농사 작부면적 추이

후쿠시마현 벼 농사 작부면적은 지진 전 수준까지는 회복되지 않았지만, 회복의 경향을 보이고 있습니다.



※ 농림수산성 '작물통계조사'



사진 제공: 후쿠시마 양상 풍력 권소사업





‘새로운 도호쿠’ 창조를 향해, 새로운 도전이 시작됐다.

도호쿠를 단순히 지진 전의 상태로 복구하는 것이 아니라, 복구를 계기로 다양한 과제를 해결하고 일본과 세계의 모델로 만들기 위한 노력이 지금 진행되고 있습니다.

‘새로운 도호쿠’ 사업 사례

좌측 페이지 사진

A/ 세계 최첨단 기술 개발·실증 연구가 진행 중인 부채식 양상 풍력 발전 설비(후쿠시마현앞바다)

B/ 자가발전으로 얻은 전력을 판매하여 재생 가능한 에너지의 보급을 추진하는 후쿠시마 공항 메가솔라(후쿠시마현)

C/ 클린룸을 활용한 인공광과 수경재배를 이용한 양상추 공장(후쿠시마현)

A	B
	C



건강한 도호쿠를 목표로,
우리는 미래를 향한 발걸음을 계속할 것입니다.





復興庁

Reconstruction Agency

新たなステージ 復興・創生へ

부흥청

새로운 스테이지 복구·창생으로

<http://www.reconstruction.go.jp/>

